|  |
| --- |
| Министерство науки и высшего образования Российской ФедерацииФедеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)» |
|  | УТВЕРЖДАЮДиректор Таганрогского института имени А.П. Чехова (филиала)РГЭУ (РИНХ)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Голобородько А.Ю.«\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_г. |
|  |
|  |  |
| **Рабочая программа дисциплины****Иностранный язык в профессиональной коммуникации** |
|  |  |
| направление 44.04.01 Педагогическое образованиенаправленность (профиль) 44.04.01.06 Технология |
|  |  |
| Для набора \_\_\_2022\_\_\_\_\_\_\_ года |
|  |  |
| КвалификацияМагистр |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| УП: 44.04.01.06-22-1-ТЕХGZ.plx |  |  | стр. 2 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | КАФЕДРА |  | **английского языка** |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **Распределение часов дисциплины по курсам** |  |  |  |  |  |
|  | Курс | **1** | **2** | Итого |  |  |  |  |  |
|  | Вид занятий | УП | РП | УП | РП |  |  |  |  |  |
|  | Практические | 4 | 4 | 4 | 4 | 8 | 8 |  |  |  |  |  |
|  | Итого ауд. | 4 | 4 | 4 | 4 | 8 | 8 |  |  |  |  |  |
|  | Кoнтактная рабoта | 4 | 4 | 4 | 4 | 8 | 8 |  |  |  |  |  |
|  | Сам. работа | 32 | 32 | 28 | 28 | 60 | 60 |  |  |  |  |  |
|  | Часы на контроль |  |  | 4 | 4 | 4 | 4 |  |  |  |  |  |
|  | Итого | 36 | 36 | 36 | 36 | 72 | 72 |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **ОСНОВАНИЕ** |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Учебный план утвержден учёным советом вуза от 26.04.2022 протокол № 9/1.Программу составил(и): канд. филол. наук, Доц., Аханова М.Г.;канд. филол. наук, Доц., Войченко В.М.;канд. филол. наук, Доц., Плотникова Г.С. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Зав. кафедрой: Кравец О. В. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| УП: 44.04.01.06-22-1-ТЕХGZ.plx |  | стр. 3 |
|  |  |  |  |
| **1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ** |
| 1.1 | Цель дисциплины – приобретение студентами коммуникативной переводческой компетенции, уровень которой на отдельных этапах языковой подготовки позволяет использовать иностранный язык как в профессиональной (производственной и научной) деятельности, так и для целей дальнейшего самообразования. Под коммуникативной переводческой компетенцией понимается умение соотносить различные языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения. Соответственно, языковой материал иностранного и родного языков рассматривается как средство реализации речевого общения, при его отборе осуществляется функционально-коммуникативный подход. |
| 1.2 | Наряду с практической целью – обучением общению и переводу – курс иностранного языка в неязыковом вузе ставит образовательные и воспитательные цели. Достижение образовательных целей осуществляется в аспекте гуманизации технического образования и означает расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи. Реализация воспитательного потенциала иностранного языка проявляется в готовности специалистов содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою стра-ну на международных конференциях и симпозиумах, относиться с уважением к духовным ценностям других стран и народов.. |
|  |  |  |  |
| **2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ** |
| **ОПК-8.1:Учитывает основные тенденции развития образования и данные научных исследований как основу для определения стратегии, целей и задач педагогической деятельности** |
| **ОПК-8.2:Проектирует педагогическую деятельность для эффективной реализации образовательных маршрутов обучающихся как основы для обеспечения качества их образовательных результатов** |
| **УК-5.1:Знает национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности и народные традиции населения; основные принципы межкультурного взаимодействия** |
| **УК-5.2:Умеет соблюдать этические нормы и права человека, анализировать особенности социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей, создавать благоприятную среду для межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач** |
| **УК-5.3:Владеет навыками создания благоприятной среды для межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач** |
| **УК-4.1:Знает правила профессиональной этики, методы коммуникации для академического и профессионального взаимодействия, современные средства информационно-коммуникационных технологий** |
| **УК-4.2:Умеет создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам, производить редакторскую и корректорскую правку текстов научного и официально-делового стилей речи на русском и****иностранном языке, представлять результаты академической и профессиональной деятельности, в том числе на иностранном(ых) языке(ах)** |
| **УК-4.3:Демонстрирует умение выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного (- ых) на государственный язык** |
| **УК-4.4:Владеет навыками применения современных информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках** |
|  |  |  |  |
| **В результате освоения дисциплины обучающийся должен:** |
| **Знать:** |
| английский язык в объеме, необходимом для получения профессиональной информации из зарубежных источников и общения на общем и деловом уровне; деловую лексику иностранного языка в объеме, необходимом для общения, чтения и перевода иноязычных текстов профессиональной направленности;основы культуры мышления, законы логики, основные методы научного познания; содержание процесса формирования целей профессионального и личностного развития и самореализации, подходы и ограничения при использовании творческого потенциала;основные приемы и методы руководства коллективом в сфере профессиональной деятельности. |
| **Уметь:** |
| использовать общенаучные методы анализа и синтеза в исследовательской и профессиональной деятельности; выделять и характеризовать проблемы собственного развития, формулировать и реализовывать цели профессионального и личностного развития и самореализации, оценивать свои творческие возможности; понимать на слух содержания аутентичных текстов, в т.ч. материалов по тематике специальности, вести письменное общение на английском языке, составлять деловые письма, доклады, электронные сообщения, описывать тенденции развития компаний, редставленных графически;принимать управленческие решения, руководя персоналом организации, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия;осуществлять руководящие воздействия в коллективе с учетом социальных, этнических, конфессиональных и культурных различий. |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| УП: 44.04.01.06-22-1-ТЕХGZ.plx |  |  |  |  |  | стр. 4 |
| **Владеть:** |
| абстрактного мышления, использования методов анализа и синтеза в профессиональной деятельности; владеть приемами и технологиями формирования целей саморазвития и их самокритической оценки; самооценки результатов деятельности по решению профессиональных задач и использованию творческого потенциала; навыками публичной речи (проведение презентаций и докладов); навыками понимания лекций по общим экономическим проблемам; различным навыками речевой деятельности (чтение, письмо, говорение, аудирование) на профессиональном уровне. Основой построения программы является выделение 4 аспектов речевой деятельности и их отработка в формате международного экзамена ВЕС. Большое внимание уделяется отработке грамматических тем. Владение иностранным языком является неотъемлемым компонентом профессиональной подготовки магистрантов. Программа формирует задачи обучения, структуру курса, а также указывает на характер языкового и тематического материала. |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ** |
| **Код занятия** | **Наименование разделов и тем /вид занятия/** | **Семестр / Курс** | **Часов** | **Компетен-****ции** | **Литература** |
|  | **Раздел 1. Профессионально-ориентированный курс (1)** |  |  |  |  |
| 1.1 | WRITING AN ANNOTATION.GRAMMAR REVISION COURSE (part 1)Имя существительное (The Noun):Имя прилагательное (The adjective)/Пр/ | 1 | 2 | ОПК-8.1 ОПК-8.2 УК -5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК- 4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК- 4.4 | Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5Э1 |
| 1.2 | The scientific attitude Scientific methods and the methods of science. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение. /Ср/ | 1 | 4 | ОПК-8.1 ОПК-8.2 УК -5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК- 4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК- 4.4 | Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 |
| 1.3 | Pure and applied science. The role of chance in scientific discovery. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение. /Ср/ | 1 | 4 | ОПК-8.1 ОПК-8.2 УК -5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК- 4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК- 4.4 | Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 |
| 1.4 | TAKING PART IN A CONFERENCEGRAMMAR REVISION COURSE (part 2)Система видо-временных форманглийского глагола (Verb Tenses)/Пр/ | 1 | 2 | ОПК-8.1 ОПК-8.2 УК -5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК- 4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК- 4.4 | Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5Э1 |
| 1.5 | International conference participation. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение. /Ср/ | 1 | 6 | ОПК-8.1 ОПК-8.2 УК -5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК- 4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК- 4.4 | Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 |
| 1.6 | WRITING A RESEARCH ARTICLEGRAMMAR REVISION COURSE (part 3)Структура предложения (Word Order)/Пр/ | 2 | 2 | ОПК-8.1 ОПК-8.2 УК -5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК- 4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК- 4.4 | Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5Э1 |
| 1.7 | Careers advice. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение. /Ср/ | 1 | 10 | ОПК-8.1 ОПК-8.2 УК -5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК- 4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК- 4.4 | Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| УП: 44.04.01.06-22-1-ТЕХGZ.plx |  |  |  |  |  | стр. 5 |
| 1.8 | The relations between science and society. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение. /Ср/ | 1 | 4 | ОПК-8.1 ОПК-8.2 УК -5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК- 4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК- 4.4 | Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 |
| 1.9 | The achievement of science and technical revolution and our day-to- day life. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение. /Ср/ | 1 | 4 | ОПК-8.1 ОПК-8.2 УК -5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК- 4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК- 4.4 | Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 |
| 1.10 | On the phoneДеловая игра /Пр/ | 2 | 2 | ОПК-8.1 ОПК-8.2 УК -5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК- 4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК- 4.4 | Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 |
| 1.11 | My Plans for the Future. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение. /Ср/ | 2 | 6 | ОПК-8.1 ОПК-8.2 УК -5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК- 4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК- 4.4 | Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 |
| 1.12 | Problems of power generation. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение. /Ср/ | 2 | 6 | ОПК-8.1 ОПК-8.2 УК -5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК- 4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК- 4.4 | Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 |
| 1.13 | Making a start Visual aids.Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение. /Ср/ | 2 | 6 | ОПК-8.1 ОПК-8.2 УК -5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК- 4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК- 4.4 | Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 |
| 1.14 | Technology and innovation. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение. /Ср/ | 2 | 6 | ОПК-8.1 ОПК-8.2 УК -5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК- 4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК- 4.4 | Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 |
| 1.15 | Technologies of tomorrow born today. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение. /Ср/ | 2 | 4 | ОПК-8.1 ОПК-8.2 УК -5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК- 4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК- 4.4 | Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 |
| 1.16 | Зачёт /Зачёт/ | 2 | 4 | ОПК-8.1 ОПК-8.2 УК -5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК- 4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК- 4.4 | Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ** |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| УП: 44.04.01.06-22-1-ТЕХGZ.plx |  |  |  | стр. 6 |
| Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины. |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ** |
| **5.1. Основная литература** |
|  | Авторы, составители | Заглавие | Издательство, год | Колич-во |
| Л1.1 | Пароятникова А.Д., Полевая М.Ю. | Английский язык для гуманитарных вузов: Учеб. для студентов гуманит. вузов и фак. | М.: Высш. шк., 2001 | 37 |
| Л1.2 | Монк, Брюс | Английский язык: Обучающие диалоги | М.: Дрофа, 2002 | 50 |
| Л1.3 | Бражников, Виктор Николаевич | Русско-английский карманный словарь переводчика-практика | М.: Флинта: Наука, 2003 | 6 |
| Л1.4 |  | Англо-русский русско-английский словарь + грамматика | Ростов н/Д: БАРО- ПРЕСС, 2005 | 49 |
| Л1.5 | Губина Г. Г. | Английский язык в магистратуре и аспирантуре: учебное пособие | Ярославль: Ярославский государственный педагогический университет, 2010 | http://biblioclub.ru/index. php? page=book&id=135306 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей |
| Л1.6 | Сергейчик Т. С. | Английский язык в сфере делового общения: учебное пособие | Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2010 | http://biblioclub.ru/index. php? page=book&id=232651 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей |
| Л1.7 | Шурупова О. С., Ходжагельдыев Б. Д., Барабанова Е. И., Лебедева Н. Г., Бреднева Н. А., Арбузова В. Ю. | Английский для магистрантов: учебное пособие | Липецк: Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2017 | http://biblioclub.ru/index. php? page=book&id=576826 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей |
| **5.2. Дополнительная литература** |
|  | Авторы, составители | Заглавие | Издательство, год | Колич-во |
| Л2.1 | Степанова, Светлана Николаевна, Хафизова, С. И. | Английский язык для педагогических специальностей: учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений | М.: Академия, 2008 | 15 |
| Л2.2 | Шевелёва, С. А. | Английский язык для гуманитариев: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений | М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2009 | 20 |
| Л2.3 | Щетинина А. Т. | Английский язык: перевод, межкультурная коммуникация и интерпретация языка СМИ: учебное пособие | Санкт-Петербург: Издательство «СПбКО», 2008 | http://biblioclub.ru/index. php? page=book&id=210001 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей |
| Л2.4 | Мюллер В. К. | Новый англо-русский, русско-английский словарь: 50 000 слов: словарь | Москва: Аделант, 2014 | http://biblioclub.ru/index. php? page=book&id=241900 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей |
| Л2.5 | Спасибухова А. Н., Раптанова И. Н., Буркеева К. В. | Деловой английский язык: для самостоятельной работы студентов: учебное пособие | Оренбург: Оренбургский государственный университет, 2013 | http://biblioclub.ru/index. php? page=book&id=270303 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей |
| **5.3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы** |
|  |
| Научная электронная библиотека eLibrary.ru |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| УП: 44.04.01.06-22-1-ТЕХGZ.plx |  | стр. 7 |
| Словарь мультитран https://www.multitran.com/ |
| British National Corpus огромный корпус современного английского языка (больше 100 миллионов слов) позволяет проверить сочетаемость слов в любом выражении или определить его частотность http://thetis.bl.uk/lookup.html |
| Словарь Multilex (новый БАРС) http://www.multilex.ru/online.htm |
| словарь Lingvo www.lingvo.ru |
| WordWeb, удобный англо-английский синонимический словарь http://wordweb.info/WW2 |
| **5.4. Перечень программного обеспечения** |
| Microsoft Office |
| **5.5. Учебно-методические материалы для студентов с ограниченными возможностями здоровья** |
| При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме. |
|  |  |  |
| **6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)** |
| Помещения для проведения всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения. Для проведения практических занятий используется демонстрационное оборудование. Лабораторные занятия проводятся в компьютерных классах, рабочие места в которых оборудованы необходимыми лицензионными программными средствами и выходом в Интернет. |
|  |  |  |
| **7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)** |
| Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. |